

К ДАЛЕКОЙ

AN DIE ENTFERNTEN

Перевод Н. Сыренской

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Начало декабря 1822 г.

Langsam [Медленно]

У- жель у - шла ты, друг лю -
So hab' ich wirk - lich dich ver -

Нар

- би - мый? У - жель те - бя я по - те - рял? У -
- lo - ren? Bist du, o Schö - ne, mir ent - floh'n, bist

- жель те - бя я по - те - рял? А го - лос твой не от - ра - зи - мо зву -
du, o Schö - ne, mir ent - floh'n? Noch klingt in den ge - wohn - ten Oh - ren ein

чит, как не - ко - гда звучал. Не - бес си - не - ю - ща - я
je - des Wort, ein je - der Ton. So wie des Wand - rers Blick am

pp

медленнее]

дым - ка взор пут - ни - как се - бе вле - чет, где жа - во - ро - нок не - ви -
Mor - gen ver - ge - bens in die Lüf - te dringt, wenn, in dem blau - en Raum ver -

Geschwinder [Быстрее]

- дим - кой на ут - рен - ней за - ре по - ет. Так об - раз
- bor - gen, hoch ü - ber ihm die Ler - che singt: so drin - get

cresc.

твой лов - лю пре - крас - ный за даль - ю ле - са и по -
ängst - lich hin und wie - der durch Feld und Busch und Wald mein

Wie oben [В первоначальном темпе]

- лей. Внем - ли же зо - ву, зо - ву пе - сни страст - ной, вер -
Blick; dich ru - fen al - le, al - le mei - ne Lie - der; o

fp> *p*

- нись, мо-лю, вер-нись ско-рей, вер-нись, мо-лю, вер-нись ско-
 комт, Ge-lieb-te, mir zu-rück, o комт, Ge-lieb-te, mir zu-

- рей! Внем-ли же зо-ву, зо-ву пе-сни страст-
 -rück! Dich ru-fen al-le, al-le mei-ne Lie-

- ной, вер-нись, вер-нись, мо-лю те-бя, ско-рей!
 -der; o комт, o комт, Ge-lieb-te, mir zu-rück!

*) В издании Фридендера: